

## MaiGlückchen Menu

### Peking Enten Menü (für zwei Personen) 北京鴨套餐 € 88,00

Peking soup

A whole Peking Duck grilled according to a centuries-old recipe

Crispy duck skin and tender duck meat cut into slices  
pancakes, spring onion strips, cucumber strips and hoisin sauce

Dessert à la chef or coffee

### One night in Shanghai Menü (für zwei Personen) 夜上海套餐 € 88,00

Wonton soup

Homemade tapas Shanghai style (3 types)

Kung Pao chicken Sichuan style (spicy)

Fried wild broccoli with ginger sauce

Dessert à la chef or coffee

### Maiglückchen Signature Menu (für vier Personen) 鈴蘭招牌套餐 € 176,00

Wonton soup

Dim Sum plate

Homemade tapas Shanghai style (3 types)

Fried entrecôte with sweet and spicy sauce

Braised seafood with tofu

Fried pak choi with garlic sauce

Dessert à la chef or coffee

# Homemade Dim Sum

<b>Dim sum Plate</b>	点心拼盘 € 9,50
Different steamed dumplings (4 pieces)	
<b>Song Lu Jiao</b>	松露蒸饺 € 8,00
Steamed dumplings with truffle, shiitake and vegetables (3 pieces)	
<b>Su Jiao</b>	素饺 € 6,90
Steamed dumplings with spinach, tofu and vegetables (3 pieces)	
<b>Dai Zi Jiao</b>	元贝饺 € 8,00
Steamed dumplings with scallops and prawns (3 pieces)	
<b>Xia Jiao</b>	冬笋虾饺 € 6,90
Steamed dumplings with shrimp and bamboo shoots (3 pieces)	
<b>Jiu Cai Jiao</b>	韭菜饺 € 6,90
Steamed dumplings with prawns and chives (3 pieces)	
<b>Xiang Xi Jiao</b>	香茜饺 € 6,90
Steamed dumplings with shrimp and coriander (3 pieces)	
<b>Shao Mai</b>	杞子牛肉烧麦 € 6,90
Steamed dumplings with beef and goji berries (3 pieces)	
<b>Xiao Long Bao</b>	小笼包 € 6,90
Steamed dumplings with pork and pork broth (3 pieces)	
<b>Chicken Gyoza</b>	日式煎饺 € 6,90
Fried dumplings with chicken and vegetables (3 pieces)	
<b>Sheng Jian Bao</b>	和牛生煎包 € 8,90
Fried dumplings with Wagyu beef (2 pieces)	
<b>Veggie Rolls (Dip: Truffle Mayo)</b>	芋丝罗汉卷 € 6,90
Crispy spring rolls with bamboo shoots, taro, shiitake, vegetables (4 pieces)	
<b>Mango Roll (Dip: Truffle Mayo)</b>	香酥芒果卷 € 6,90
Crispy spring rolls with shrimp, mango and mayo (4 pieces)	
<b>Golden Dumplings (Dip: Truffle Mayo)</b>	蟹盒 € 6,90
Crispy dumplings with shrimp and chicken (3 pieces)	

## Asian Style Tapas

<b>Peking Duck Mini-Burger</b>	北京鸭包 € 6,80
Roasted duck breast, salad, hoisin sauce, steamed burger	
<b>Softshell Creb Sommerrolle</b>	软壳蟹米纸卷 € 11,00
Softshell Creb Tempura, salad, sushi rice, sesame sauce, rice paper	
<b>Japanese Ebi Fry</b>	酥脆日式炸虾 € 10,60
Crispy shrimp, salad, Japanese mayonnaise	
<b>Japanese Karaage Chicken</b>	唐扬鸡块 € 8,90
Crispy chicken with Japanese salad	
<b>Squid with Mixed Peppers</b>	椒盐鱿鱼 € 8,90
Breaded squid, paprika, pepper mixture	
<b>Spicy Wantan</b>	红油抄手 € 8,90
Wonton dumplings, chinese cabbage, spring onions, chili vinegar sauce	
<b>Sichuan Chicken Salad</b>	麻汁棒棒鸡 € 8,90
Chicken strips, cucumber strips, Szechuan spicy peanut sauce	
<b>Szechuan Pork (spicy)</b>	蒜泥白肉 € 8,90
Sous vide pork belly, Szechuan chili garlic sauce	
<b>Duck Breast Salad</b>	酸梅鸭沙拉 € 9,50
Roasted duck breast fillet, baby herb salad, plum duck sauce	
<b>Goma Wakame</b>	海藻沙拉 € 5,60
Japanese seaweed salad	
<b>Edamame</b>	海盐毛豆 € 7,20
Edamame with sea salt	
<b>Sesame Salad from May Garden</b>	芝麻沙拉 € 8,20
Avocado, baby herb salad, greens, sesame dressing	
<b>Salad Shanghai style</b>	凉拌干丝 € 8,20
Celery, smoked tofu, coriander, sesame oil	
<b>Sixi Gluten Shanghai style</b>	四喜烤麸 € 8,20
Gluten, peanut, mushrooms, sweet soy sauce	

## Soups

<b>Japanese Miso Soup (vegan)</b>	味噌汤 (素) € 6,20
Tofu, seaweed, spring onions, miso broth	
<b>Spinach Soup (vegan)</b>	菠菜豆腐羹 (素) € 6,80
Spinach, tofu, vegetable broth	
<b>Peking Soup</b>	酸辣汤 € 6,80
Chicken breast, mushrooms, bamboo shoots, vegetables, chicken broth	
<b>Wonton Soup</b>	云吞汤 € 8,50
Wonton dumplings, park choi, chicken broth	
<b>Japanese Teapot Soup</b>	土瓶蒸 € 7,80
Seafood, chicken, mushrooms, vegetables, dashi broth	

## Tatar & Tataki

<b>Veggie Avocado Tatar</b>	牛油果塔塔 € 13,80
Avocado tartare, vegetable tartare, mango mustard sauce	
<b>Salmon Yuzu-Tatar</b>	三文鱼塔塔 € 14,50
Faroese salmon, vegetable tartare, yuzu olive sauce	
<b>Kagoshima Fish Yuzu Tatar</b>	日式鱼塔塔 € 15,00
Tuna, hamachi, vegetable tartare, yuzu olive sauce	
<b>Aburi Salmon Tataki</b>	半烤三文鱼 € 15,60
flambeed salmon, cress, ponzu sauce	
<b>Aburi Tuna Tataki</b>	半烤金枪鱼 € 16,80
flambeed tuna, cress, ponzu sauce	
<b>Aburi Beef Tataki</b>	日式霜烧牛肉 € 18,80
flambeed beef fillet, onion, wasabi paste, miso pozu sauce	

## Omakase Menu

Sushi & Sashimi Platter from Chef's Choice (for 2 people)

€ 39,00 / p

8 Sashimi, 8 Ura Maki, 12 Hoso Maki, 6 Nigiri

\*plus one person: 4 sashimi, 4 ura maki, 6 hosu maki, 3 nigiri

\*Upon request only vegetarian creations are possible

## Sashimi

Faroese Salmon Sashimi

三文鱼刺身 € 20,00

Hamachi Sashimi

黄鰺刺身 € 20,60

Tuna sashimi

金枪鱼刺身 € 21,20

Sashimi Moriawase

刺身盛合 € 28,80

## Hoso Maki (6 pieces)

Cucumbers Maki

黄瓜卷 € 4,80

Avocado Maki

牛油果卷 € 5,80

Oshinko Maki (radish)

腌萝卜卷 € 5,80

Kanpyo Maki (pumpkin strips)

南瓜藤卷 € 5,80

Salmon Maki

三文鱼卷 € 7,80

Tuna Maki

吞拿鱼卷 € 7,80

Hamachi Maki

黄鰺鱼卷 € 7,80

California Maki

加州卷 € 6,80

Surimi, avocado, mayonnaise

## Nigiri Creations (2 pieces)

<b>Teriyaki Avocado</b>	牛油果 € 6,80
Avocado, cress, teriyaki sauce	
<b>Tofu Luck Bag</b>	油豆皮 € 6,80
Tofu pocket, corn, cucumber, paprika, sesame sauce	
<b>Ama Ebi</b>	甘海老 € 8,50
Red shrimp, basil mayo, tobiko	
<b>Daburu Salmon</b>	三文鱼 € 8,90
flambeed salmon with kimchi mayo, salmon nigiri with tobiko	
<b>Daburu Tuna</b>	金枪鱼 € 9,60
flambeed tuna with kimchi mayo, salmon nigiri with tobiko	
<b>Spicy Tuna</b>	辣金枪鱼 € 8,90
Teriyaki-tuna, chili-mayo, chilli threads	
<b>Ponzu Hamachi</b>	鰯鱼 € 8,90
Hamachi, ponzu sauce, cress	
<b>Hokkigai</b>	北极贝 € 9,60
Trough clams, tobiko	
<b>Aburi Hotate</b>	元贝 € 10,80
Flambeed scallops, mayo, cress	
<b>Peking Duck</b>	烤鸭 € 9,80
French duck fillet, spring onions, hoisin sauce	
<b>Unagi</b>	鳗鱼 € 10,80
Grilled Eel, teriyaki sauce, japanese pepper	

## Hot Roll (8 pieces)

### **Crunchy California Roll**

Mayo surimi, cucumber, avocado, kimchi, garden cress

酥脆加州卷 € 16,80

### **Crunchy Salmon Roll**

Salmon, avocado, philadelphia, leek, teriyaki sauce, mayo

酥脆三文鱼卷 € 16,80

### **Crunchy Tuna Roll**

Tuna, cucumber, avocado, truffle mayo, cress

酥脆吞拿鱼卷 € 17,80



## Ura Maki (8 pieces)

- Veggie Dragon Roll** 素龙卷 € 14,80  
Oshinko, cucumber, avocado, wakame, sesame sauce
- Kimchi Kakiage Roll** 素天妇罗卷 € 14,80  
Vegetable tempura, kimchi, kimchi mayo, sesame
- Shiitake Teriyaki Roll** 香菇天妇罗卷 € 14,80  
Vegetable tempura, shiitake mushroom, teriyaki sauce, sesame
- Peking Duck Roll** 脆皮鸭卷 € 16,80  
French duck breast fillet, cucumber, spring onion, hoisin sauce
- Chicken Teriyaki Roll** 唐扬鸡块卷 € 16,80  
Crispy chicken, sweet potato, teriyaki sauce, sesame, shichimi
- Ebi Tempura Roll** 天妇罗虾卷 € 16,80  
Shrimp tempura, mayo surimi, tempura, teriyaki Sauce
- Tropical Salmon Roll** 三文鱼芒果卷 € 16,80  
Salmon tempura, avocado, flambeed banana, berry, mango mustard sauce
- Salmon Philadelphia Roll** 费城三文鱼卷 € 16,80  
Salmon, Avocado, philadelphia, basil mayo, tobiko
- Spicy Tuna Roll** 辣金枪鱼卷 € 16,80  
Teriyaki tuna, cucumber, avocado, chili mayo, chilli threads
- Aburi Salmon Roll** 灼三文鱼卷 € 16,80  
Mayo surimi, avocado, cucumber, flambeed salmon, tempura, aburi sauce
- Aburi Tuna Roll** 灼金枪鱼卷 € 16,80  
Mayo surimi, avocado, cucumber, flambeed tuna, fried onions, aburi sauce
- Kagoshima Rainbow Roll** 彩虹卷 € 16,80  
Salmon, avocado, philadelphia, various fish, tobiko
- Ebi Dragon Roll** 鳗鱼卷 € 19,80  
Shrimp tempura, mayo surimi, grilled eel, japanese pepper, teriyaki sauce
- Yakiniku Beef Roll** 霜降牛肉卷 € 19,80  
Flambeed beef tenderloin, wild broccoli, cucumber, japanese BBQ sauce, onion



# MaiGlückchen Specialties

<b>Cantonese Specialty BBQ Meat Platter</b>	广式烧腊双拼 € 26,80
Mixed Meat platter with duck (with bone), Ibérico Secreto	
<b>Shao Ya</b>	广式烧鸭 € 25,60
Cantonese roast duck (with bone), homemade duck sauce	
<b>Grilled Iberico Secreto</b>	蜜汁霜降松阪猪叉烧 € 24,50
Grilled Iberico pork fillet, honey sauce	
<b>Braised Pork Belly with Tofu Knots</b>	百叶结红烧肉 € 20,60
Pork belly, tofu knots, dark sauce	
<b>Twice Fried Pork Belly (spicy)</b>	回锅肉 € 21,80
Sous Vide Pork Belly, Smoked Tofu, Carli, Murr Mushroom, Szechuan Chili Sauce	
<b>Cantonese Braised Beef Goulash</b>	柱候牛腩煲 € 20,60
Beef goulash, daikon radish, dark anise sauce	
<b>Zhen Jiang Pork Ribs</b>	浙醋排骨 € 21,80
Pork ribs, Zhen Jiang black rice vinegar Sauce	
<b>Mapo Tofu (spicy)</b>	麻婆豆腐 € 20,00
Tofu, beef, spring onions, Szechuan pepper-chili sauce	
<b>Gebratene Sellerie mit Riesengarnelen</b>	西芹虾球 € 23,80
Prawns, celery, carrot	



**maiGlückchen**

- Fine food · Hafencity -

## Seafood

### **Fried Halibut Hong Kong style**

香煎鱈魚 € 24,50

Halibut, ginger, spring onion, chinese seafood sauce

### **Braised Seafood with Tofu**

海鮮豆腐煲 € 24,50

Scallops, shrimp, squid, tofu, seasonal vegetables

### **Crispy Song Shu Fish with Sweet and Sour Sauce**

荔枝松鼠魚 € 27,80

Whole sea bass (boneless), sweet and sour lychee sauce

### **Braised Sea Bass Shanghai style**

紅燒鮭魚 € 27,80

Whole sea bass, tofu, shiitake mushroom, dark seafood sauce

### **Krusser Prawns Typhoon Shelter Style**

避風塘大蝦 € 27,80

Baked prawns, eggplant, garlic breadcrumbs, chili soybeans



## Main course

<b>Hong Kong Gu Lau Rou</b>	半切菠萝咕嚕肉 € 21,80
Fried pork, seasonal vegetables, sweet and sour sauce, half a pineapple	
<b>Hong Kong pepper pork chop</b>	港式椒盐猪排 € 21,80
Baked pork chop, paprika, red onion, pepper Mix	
<b>Fried Beef with Sweet and Spicy Sauce</b>	酱爆牛肉 € 22,80
Entrecôte, red onions, sweet and spicy sauce	
<b>Fried Beef with Wild Broccoli</b>	兰花苗炒牛肉 € 22,80
Entrecôte, wild broccoli, chinese cooking wine	
<b>Kung Pao Chicken Sichuan Style (spicy)</b>	宫保鸡丁 € 21,80
Chicken breast, mushrooms, peppers, ginger, chili sauce	
<b>General Tso's Chicken</b>	左棠鸡 € 21,80
Chicken breast, ginger, spring onions, chili peppers, sweet and spicy sauce	
<b>Roasted Duck Breast with Black Pepper Sauce</b>	黑椒脆皮鸭 € 26,60
French duck breast, seasonal vegetables, black pepper sauce	
<b>Roasted Duck Breast with Red Thai Curry</b>	泰式红咖喱鸭 € 26,60
French duck breast, seasonal vegetables, red curry sauce	
<b>Lamb Chops à la Chef Chiu</b>	香煎嫩羊排配薄荷酱 € 27,20
Roasted New Zealand Lamb chop, herb salad, asian mint sauce	
<b>Fried Lamb with Ginger and Spring Onions</b>	葱爆羊肉 € 27,20
New Zealand lamb, spring onions, ginger, chinese cooking wine	

## Veggie

### **Fried Wild Broccoli with Ginger Sauce**

姜汁兰花苗 € 20,80

Wild broccoli, ginger sauce, chinese cooking wine

### **Fried green beans Sichuan style (spicy)**

干煸四季豆 € 18,50

Green beans, garlic, shiitake mushroom, spicy soy sauce

### **Fried Eggplant Sichuan style (spicy)**

鱼香茄子 € 17,20

Eggplant, peppers, onions, chili bean paste, rice vinegar

### **Fried Peppers Sichuan style (spicy)**

虎皮尖椒 € 17,20

Pointed Peppers, fermented black soybeans, dark sauce

### **Braised Mushroom Variations with Tofu**

珍菌烩豆腐 € 18,50

Different seasonal mushrooms, tofu

### **Fried Seitan with Shiitake Mushroom**

花菇面筋 € 18,50

Homemade seitan, shiitake mushrooms braised in soy sauce, pak choi

### **Fried Pak Choi with Garlic Sauce**

蒜蓉小油菜 € 18,80

Pak choi, garlic sauce, chinese cooking wine

## Rice and Noodles

<b>Chicken Ramen Noodle Soup</b>	鸡肉拉面 € 17,80
Sous vide chicken breast, bamboo, spring onion, onsen eggs, soy ramen broth	
<b>Duck Ramen Noodle Soup</b>	鸭肉拉面 € 18,80
Roasted Duck Breast, bamboo, spring onion, onsen eggs, soy ramen broth	
<b>Wonton Noodle Soup</b>	云吞汤面 € 18,80
Wonton dumplings, pak choi, chicken broth	
<b>Baked Noodle with Mushrooms and Vegetables</b>	罗汉斋酥面 € 16,80
Fresh mushrooms, seasonal vegetables, vegetarian broth	
<b>Baked Noodle with Seafood</b>	海鲜酥面 € 20,60
Scallop, shrimp, squid, pak choi, thick seafood sauce	
<b>Fried rice noodles with vegetarian sauces</b>	湿炒素河粉 € 17,80
Fresh mushrooms, seasonal vegetables, rice noodles	
<b>Fried rice noodles with beef</b>	干炒牛河 € 18,50
Beef, soybean sprouts, spring onions, ginger, rice noodles	
<b>Vegetarian Fried Jasmine Rice à la Chef</b>	罗汉斋炒饭 € 19,80
Seasonal vegetables, fresh mushrooms	
<b>Hokkien Jasmine Fried Rice with Seafood</b>	福建炒饭 € 20,60
Scallop, shrimp, squid, eggs, vegetables, thick seafood sauce	
<b>Yangzhou Fried Rice</b>	扬州炒饭 € 20,00
Prawns, Iberian pork, eggs, vegetables	
<b>Braised Pork Belly with Jasmine Rice</b>	卤肉饭 € 19,80
Pork belly, shallot, anise sauce, eggs marinated in soy sauce, pak choi	
<b>Unagi Don</b>	鳗鱼丼 € 26,20
Grilled eel, teriyaki sauce, japanese salad, jasmine rice	

## Kids Menu

### Kids Menu

儿童套餐 € 12,80

chicken nuggets or vegetarian spring rolls

Vegetarian fried noodles or vegetarian fried rice

## Dessert

Banana Spring Roll with Chocolate

巧克力香蕉酥卷 € 6,80

Mochi Cake with Mango and Passion Fruit

冰激凌大福 € 6,80

Coconut Rice Pudding with Vanilla Ice Cream

香草椰汁糯米 € 6,80

Homemade Asian Dessert

限时甜品 Tagespreis



**maiGlückchen**

- Fine food · Hafencity -

## Side Dishes

Small portion of fried rice with eggs	细碟炒饭 € 7,80
Small portion of fried noodles with eggs	细碟炒面 € 7,80
Small portion of sushi rice	寿司饭 € 3,50
Small portion of jasmine rice	茉莉米饭 € 3,50
Extra truffle mayo	松露蛋黄酱 € 2,20
Extra teriyaki sauce	日式烧烤酱 € 1,80
Extra peanut sauce	花生酱 € 1,80
Extra mango sauce	芒果酱 € 1,80
Extra sweet chilli sauce	酸辣酱 € 1,80
Extra duck sauce	酸梅酱 € 1,80
Extra hoisin sauce	海鲜酱 € 1,80
Extra sweet and sour pineapple sauce	酸甜酱 € 1,80
Extra black pepper sauce	黑椒酱 € 1,80
Extra mint sauce	薄荷酱 € 2,00

\*On request, you will receive a list of ingredients for additives and allergens that are contained in our products that require declaration. Our dishes may contain traces of milk, eggs, soy, celery, mustard, sesame seeds, corn flour, yeast extract, wheat protein, flavoring, sodium lactate, acidifier, coloring E150a, preservative E202.